



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2016: The Year of Service
Serve God Wholeheartedly, Make Disciples in All
Nations

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Mar. 27, 2016

#3413

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Beautiful Savior : The Victorious Jesus
1 Corinthians 15:54-57

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機 X122	IsaacLiao@efcoc.org
牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

03/27 (SUN)	Easter Celebration Service	10:00 – 11:30
03/27 (SUN)	Easter Baptism	11:45 – 12:15
04/01 (FRI)	Weekly Gatherings: JHM, HSM, CM, YAM	20:00 – 22:00
05/08 (SUN)	Mother's Day Joint Worship Service	10:00 – 11:30
06/19 (SUN)	Father's Day Joint Worship Service	10:00 – 11:30
06/19 (SUN)	2016 EFCOC Grad Banquet	17:30 – 21:00
07/02 – 07/04	EFCOC Summer Retreat	
12/30 – 01/02	EFC English Ministry Winter Retreat	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Easter] Happy Easter! 2,000 years ago, the Son of God came down from heaven into this world on a mission to rescue mankind from sin. Incarnate in the person of Jesus Christ, he lived a perfect life and yet was unjustly sentenced to die by crucifixion. On that cross, the great exchange took place, the righteous died for the unrighteous. Just as he promised, three days later, he resurrected from death. By grace, through faith, all who believes in Him shall have eternal life. Today we celebrate the victory on the cross!

[Baptism] Congratulations to Esther for her decision to make Jesus Christ her Lord and Savior. We will have a baptism celebration at 11:45 in the Red Brick Area. Baptism is a public declaration of our faith in the Lord. If anyone is interested in being baptized, please talk to Pr. Will.

[Summer Retreat] Mark your calendar! We will have a church wide summer retreat from 7/2 – 7/4 @ UC Santa Barbara. Retreat speaker will be Dr. Christopher Sun. The 3 Day 2 Night trip includes room and board with 5 meals. Registration fee for the retreat will be \$170 Adult (18+), \$160 Youth (13-17), \$140 Children (5-12), Free for children under 5. As an incentive for members to sign up early, church will subsidize \$60 per person for anyone who registers during regular registration period. That brings the cost down to \$110 Adult, \$100 Youth, and \$80 Children. Registration is now open!!! Please visit the Summer Retreat Info Desk in the lobby during lunch today to register! Register early and take advantage of this great discount!

[Christian Education] Due to Easter celebration, Christian Education classes will take a break today. All classes will resume next Sunday.

[FNF] JHM, HSM, College, and YA! Friday Night Fellowship will resume this coming week. Be sure to join us every Friday for worship, fellowship, Bible studies, and lots of fun!

[Baby Aaron] Thank you for your prayers, support, and love for Pr. Will, Sydney, and Baby Aaron. As a way to show their appreciation, an offering was made to cover today's lunch.



柑縣台福基督教會

03月27日 2016年

台福總會主題: 『服事年』 [全人事奉、全民歸主]

柑縣教會主題: [突破更新、建造門徒、多結果子]

榮譽牧師: 周淑慧

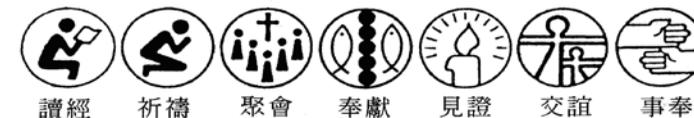
#3413

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

復活節台華聯合崇拜 10 AM

宣召	呂茂財長老
詩歌	敬拜讚美團
禱告	牧師
讀經	路加福音 24: 1-6、13-16、45-49
獻詩	1 Hosanna, Hosanna 2.耶穌在客西馬尼 3 各各他的迴聲 4 復活的哈利路亞
證道	莊澤豐牧師 《與復活的主同行》
見証	李信怡牧師
奉獻	司會
報告	司會
聖詩	生命聖詩#413
祝禱	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	--

【2016 年成人主日學 / Adult Sunday School】

操練敬虔 12	台:夏安平	11:35am - 12:25pm	Room 208B
傳福音及個人談道 02	華:黃文雄	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理	華:林桂賢	11:35am - 12:25pm	Room 201
系統神學 03	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	150	26	69	13
主日學 Sunday School	60	9	41	13
全部禮拜 Total	258			
上週奉獻 Last Week Offering	\$7,745.00	\$1,110.00	\$2,862.22	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$800.00		\$855.00	\$1,100.00
上週奉獻共計 Total	\$14,472.22	該月累計 Monthly Total	\$30,135.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$49,232.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週	下週
	台華語聯合崇拜	華語崇拜 台語崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐 莊澤豐
司會	呂茂財	呂茂財 林茂澤
領敬拜	賴俊甫/許惲俐	洪文鸞/劉淑琳 潘榮祺
殿樂	張妙華/許惲俐	張妙華/Lily 許惲俐
招待	潘美慧/黃小燕	張秋菊/陳瓊琪 Tina Yang
值星 On Duty	本週：胡玉章	下週：蔡美娜
午餐 Lunch	High School	Cerritos & 北橙
English Preaching	Pr. Will Chen	Pr. Will Chen
English Presider	Andrea Chen	Andrea Chen

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
Huntington Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週四	19:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週四	20:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是台華聯合復活節主日，謝謝詩班的特別獻詩；11:30 仍有成人主日學。
3. 今天 11:45 英文堂有青年 Esther 唐洗禮，歡迎觀禮。
4. 今天 1:15 在 204 室有宣道/關懷事工訓練，商討『舉辦福音茶會』，請有關小組/團契/同工都參加。
5. 願主賜福奉獻今天午餐的 Pr. Will/Sydney 及 Baby Aaron
6. 本週三晚上禱告會將由歐陽桂芬傳道分享，請踴躍參加。
7. 電話通訊錄如公佈欄，如有變更或疏漏，請洽秘書補正。
8. 盼各團契/小組聚會都能以 20% 慕道友為目標，齊心努力。
9. 交誼廳書報架 12 種實用福音單張，請兄姊多取用傳福音。
10. 正常基督徒〔每日讀經；參加禮拜/小組團契/禱告會；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時〕蒙神賜福。
11. 下週 4/3 證道：莊澤豐牧師《雲端鑼響》〔羅 10:13-15〕；見證陳瓊枝姊妹

【團契/小組】

1. 長輩團契：3/30 林茂澤長老分享『生命的光』。
2. 雅歌團契：4/01 『馬太福音第 11 章』。

【關懷/代禱】

1. 為歐洲恐怖攻擊/世界和平；地球暖化/傳染疫病/加州缺水/同性婚案；美國大選/教會復興/親友信主/普世宣道。
 2. 為邱媽媽/邱月美/林文山復健，及久未來的肢體代禱。
- ※ 柑縣異象/策略~1.禱告祭壇復興、2.崇拜的更新、3.強化基督徒教育、4.門徒訓練、5.開發新小組/團契、6.多元化宣教、7.善用媒體/網路、8.培養年輕領袖、9.未來十年植堂

【特會報導】

1. 神學院 4/30 週六『獻身裝備體驗營』介紹校況/展望/入學/獎助金/圖書館/宿舍...歡迎參加 626-571-5110 * 169。
2. 普世豐盛 Kairos 宣教生命訓練課程 4/9-30 四個週六 9:30-4pm 愛恩台福，請同工及長執報名〔講義/中餐\$120 全程參加本會補助一半〕，報名洽聖慧。
3. 柑縣靈修會 7/2-4 在 UC 聖塔巴巴拉，今天開始報名，講員孫大程牧師。請兄姊踴躍邀友參加，成人\$170(滿 18 歲)、青年\$160(13-17)、兒童\$140(5-12)、五歲以下免費。及早報名每人補助\$60，詳洽炳奇長老。

【宣道】

1. 為今年台灣監獄佈道已開始籌備/連繫，蒙神引領代禱。

2. 總會呼召勇士~台福 2020 植堂目標：a.每天禱告兩分鐘〔建造教會兩百間〕；b.每年歸主一領一〔聚會門徒達兩萬〕c.每月奉獻 20 元〔植堂基金一千萬〕。

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. Apple iPad-基礎班，及實用 Power Point 開班。
2. 長笛班招生，學費\$ 100/月，請速報名，額滿開班。
3. 兒童中文~每週日 1:30 上課，報名均洽榮華兒。

【會堂/奉獻】

1. 為兒童園區/圖書室/主堂影音燈光工程整建順利代禱。
2. 本會『經常費/建堂/宣道/愛心基金』支票 EFCOC 請註明用途。

【小組查經】~當進入神的安息：

※讚美 25 分：破冰、詩歌、祈禱。

※頌讀經文：希伯來書四章 1-16 節

1. 進入安息的應許。V.1-3
2. 幾種安息的真義。V.4-10
3. 如何進入真安息。V.11-16

※分享討論 40 分：

1. 世人和基督徒舒解壓力的方法，有那些不同？
2. 聚會時最能讓你享受心靈安息的是什麼？
3. 如何能天天享受到 神的安息？

【要理問答】

問 33：稱義是什麼？

答：稱義~是神恩典的作為，神藉此白白赦免我們一切罪惡，悅納我們在祂面前為義人，因為神將基督的義算為我們的，而我們是憑信心接納《略解：稱義~即稱某人為公義，是定罪的反面。它是神白白恩典的作為，因為是一次完成；我們毋須作什麼就能稱義。它包括兩部分-饒恕與接納；所以，稱義不是我們自己的義，乃是基督的，藉著信，基督的義就成了我們的義了》

「我們藉這愛子的血，得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照他豐富的恩典」〈弗 1:7〉「神使那無罪的，替我們成為罪，好叫我們在他裡面成為神的義」〈林後 5:21〉「人稱義不是因行律法，乃是因信耶穌基督，…使我們因信稱義」〈加 2:16〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
徒 21	徒 22-23	徒 24-25	徒 26	徒 27	徒 28	羅 1-2

